



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2018 m. kovo 8 d.
(OR. en)

6756/18

Tarpinstitucinė byla:
2018/0053 (NLE)

PECHE 66

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2018 m. kovo 8 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2018) 119 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS REGLAMENTO, kuriuo iš dalies keičiamos Reglamento (ES) 2018/120 nuostatos, susijusios su tam tikromis žvejybos galimybėmis

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2018) 119 final.

Pridedama: COM(2018) 119 final



Briuselis, 2018 03 08
COM(2018) 119 final

2018/0053 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo iš dalies keičiamos Reglamento (ES) 2018/120 nuostatos, susijusios su tam
tikromis žvejybos galimybėmis**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

- **Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai**

Tarybos reglamentu (ES) 2018/120 2018 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos laivams. Šios žvejybos galimybės jų galiojimo laikotarpiu paprastai keliskart iš dalies keičiamos.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Siūlomos priemonės yra parengtos atsižvelgiant į bendros žuvininkystės politikos (BŽP) tikslus bei taisykles ir yra suderinamos su Sąjungos darnaus vystymosi politika.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Siūlomos priemonės yra suderinamos su kitomis Sąjungos politikos sritimis, visų pirma su aplinkos srities politika.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Teisinis šio pasiūlymo pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 43 straipsnio 3 dalis.

Sąjungos priimti tausaus gyvųjų vandens išteklių naudojimo įsipareigojimai yra susiję su naujojo pagrindinio BŽP reglamento 2 straipsnyje nustatytais įpareigojimais.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinių kompetencijos atveju)**

Pasiūlymas priklauso išimtinai Sąjungos kompetencijai, kaip nurodyta Sutarties 3 straipsnio 1 dalies d punkte. Todėl subsidiarumo principas netaikomas.

- **Proporcingumo principas**

Pasiūlymas atitinka proporcingumo principą dėl šios priežasties: BŽP yra bendroji politika. Pagal Sutarties 43 straipsnio 3 dalį Taryba privalo priimti priemones dėl žvejybos galimybių nustatymo ir paskirstymo.

- **Priemonės pasirinkimas**

Siūloma priemonė – reglamentas.

3. *EX POST* VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas ir (arba) tinkamumo patikros**

Netaikoma.

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Pasiūlyme atsižvelgiama į suinteresuotųjų subjektų, patariamųjų tarybų, nacionalinių administracijų, žvejų organizacijų ir nevyriausybiinių organizacijų pastabas.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Pasiūlymas grindžiamas Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos (ICES) ir Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komiteto (ŽMTEK) mokslinėmis rekomendacijomis.

- **Poveikio vertinimas**

Žvejojimo galimybių reglamento taikymo sritis apribota Sutarties 43 straipsnio 3 dalimi.

- **Reglamentavimo kokybė ir supaprastinimas**

Netaikoma.

- **Pagrindinės teisės**

Netaikoma.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Siūlomos priemonės poveikio biudžetui neturės.

5. KITI ELEMENTAI

- **Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas**

Siūlomais pakeitimais siekiama iš dalies pakeisti Reglamentą (ES) 2018/120, kaip išdėstyta toliau.

Tobinės yra trumpai gyvenančių žuvų rūšis. Mokslinės rekomendacijos dėl šios rūšies teikiamos antroje vasario pusėje, o žvejoyba prasideda jau balandžio mėn. Tarybos reglamente (ES) 2018/120 nustatytas šių žuvų bendras leidžiamas sužvejoti kiekis (BLSK) yra nulinis. Todėl tas kiekis turėtų būti pakoreguotas remiantis naujausiomis mokslinėmis ICES rekomendacijomis.

Po 2016 m. lyginamosios analizės ICES savo 2017 m. rekomendacijoje pakoregavo tobinių išteklių valdymo rajonų ribas. Kai kurie iš šių pakoreguotų išteklių valdymo rajonų nėra Šiaurės jūros Sąjungos vandenyse. Didžioji dalis 3r tobinių išteklių valdymo rajono yra Norvegijos vandenyse, bet dalis jo yra ir Sąjungos vandenyse, įskaitant kelias svarbias žvejojimo bankas, besidriekiančias per 2r ir 3r išteklių valdymo rajonus. 2018 m. ICES rekomendacijoje pažymima, kad vidutiniškai 8 % 3r valdymo rajono laimikio sužvejota ES vandenyse. Tuo remiantis nustatytas 3r valdymo rajono ES vandenyse taikomas BLSK.

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo iš dalies keičiamos Reglamento (ES) 2018/120 nuostatos, susijusios su tam tikromis žvejybos galimybėmis

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) 2018/120¹ 2018 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos laivams;
- (2) Reglamente (ES) 2018/120 nustatytas ICES 2a ir 3a kvadratuose ir ICES 4 parajonyje taikomas tobinų BLSK yra nulinis. Tobinės yra trumpai gyvenančių žuvų rūšis; atitinkamos mokslinės rekomendacijos dėl šios rūšies teikiamos antroje vasario mėn. pusėje, o žvejyba prasideda jau balandžio mėn.;
- (3) ICES 2a ir 3a kvadratuose ir ICES 4 parajonyje taikomas tobinų laimikio limitas šiuo metu turėtų būti pakoreguotas atsižvelgiant į [2018 m. vasario 23 d.] paskelbtą Tarptautinės jūros tyrinėjimo tarybos (ICES) mokslinę rekomendaciją;
- (4) remiantis moksline rekomendacija, tobinų žvejybos tikslais ICES 2a ir 3a kvadratai ir ICES 4 parajonis yra padalyti į du valdymo rajonus. Didžioji dalis 3r valdymo rajono yra Norvegijos vandenyse. Tačiau dalis jo yra ir Sąjungos vandenyse, įskaitant kelias svarbias žvejybos bankas, besidriekiančias per 2r ir 3r valdymo rajonus. ICES rekomendacijoje pažymima, kad vidutiniškai 8 % 3r valdymo rajono laimikio sužvejota Sąjungos vandenyse. Atsižvelgiant į tą rekomendaciją turėtų būti nustatytas 3r valdymo rajono Sąjungos vandenyse taikomas laimikio limitas;
- (5) Reglamentas (ES) 2018/120 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (6) Reglamente (ES) 2018/120 numatyti laimikio limitai taikomi nuo 2018 m. sausio 1 d. Todėl šiuo keitimo reglamentu įvestos nuostatos dėl laimikio limitų taip pat turėtų būti taikomos nuo tos datos. Toks taikymas atgaline data nedaro poveikio teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principams, nes atitinkamos žvejybos galimybės dar neišnaudotos,

¹ 2018 m. sausio 23 d. Tarybos reglamentas (ES) 2018/120, kuriuo 2018 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams, ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/127 (OL L 27, 2018 I 31, p. 1).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) 2018/120 IA priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2018 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*